

الاجتماع البرلماني السابق لمؤتمر الأطراف الـ26

روما – مجلس النواب – قصر مونتيشيتوريو
08 – 09 تشرين الأول/أكتوبر 2021

الوصول إلى إيطاليا

- ◀ لجميع المندوبين: إجراء اختبار ال"بي سي آر" قبل 48 ساعة من الوصول إلى إيطاليا (موصى بذلك)
- ◀ نموذج تحديد موقع الراكب إلزامية

العنوان المؤقت: مجلس النواب – مؤتمر الأطراف ال26

- ◀ المندوبون من البلدان غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي

- اختبار المستضد داخل المطار
- في حال الاختبار إيجابي ← السلطات الصحية الإيطالية المختصة
- ◀ الانتقال إلى المدينة: تاكسي، أو سيارة مستأجرة، أو سيارة خاصة

يرجى إعلامنا عن خطة السفر، والفندق، وتفاصيل الاتصال للوفد

(الاستمارة رقم 1) بحلول 29 أيلول/سبتمبر

protocol.romecop26@camera.it



اللغات

5 لغات

العربية، والإنجليزية، والفرنسية، والإيطالية، والإسبانية

عدد المقصورات على أساس الأولوية بالأسبقية، مع إحضار المترجمين الفوريين
الخاصين بكم

الموعد النهائي: 29 أيلول/سبتمبر 2021

الطلب عبر البريد الإلكتروني: interpreti@camera.it



طلب لأخذ الكلمة

- ◀ مندوب واحد لكل مجلس برلمان، مرة واحدة خلال فترة المؤتمر بأكمله
- ◀ تحديد خيارين اثنين إجمالاً، وبالترتيب حسب الأولوية
- ◀ مدة التحدث: دقيقتين اثنين
- ◀ الموعد النهائي: 29 أيلول/سبتمبر 2021
- ◀ استخدم الاستمارة رقم 2
- ◀ romacop26@camera.it ← تسجيل
- ◀ interpreti@camera.it ← الكلمات الخطية
- ◀ تعميم قائمة المتحدثين في الوقت المناسب



الاجتماعات الثنائية

◀ 10 أشخاص في كل غرفة

◀ 30 دقيقة لكل اجتماع

◀ اجتماعان يومياً

◀ الأوقات الزمنية:

الجمعة، 08 تشرين الأول/أكتوبر: 13:30 / 14:15 / 16:30 /

18:00 / 17:15

السبت، 09 تشرين الأول/أكتوبر: 14:00 / 14:45 / 15:30 /

17:00 / 16:15






◀ الموعد النهائي: 29 أيلول/سبتمبر 2021

الطلب عبر البريد الإلكتروني: radoni_s@camera.it



الشارات

- ينبغي على جميع المشاركين المسجلين ارتداء شاراتهم، وحمل بطاقة هوية مع صورة
- ألوان الشارات:

أعضاء البرلمانات: الأخضر	
المتحدثون الرئيسيون، ومدراء حلقات النقاش: الأحمر	
الموظفون: الأزرق	
وسائل الإعلام: الأصفر	
المتترجمون الفوريون: الرمادي	

- ستعطى الشارات بعد إجراء اختبار كوفيد
- ستشير إلى الاسم، والشهرة، والبلد (باللغة الإنجليزية)



التدابير الصحية – 1



سيطلب من جميع المشاركين إجراء اختبار المستضد قبل الدخول إلى مجلس النواب

3 أماكن

تم تقسيم الوفود إلى ثلاث مجموعات، وتخصيص موقع لها على الشكل التالي:

موقف السيارات رقم 1: أفغانستان إلى المجر

موقف السيارات رقم 2: إندونيسيا إلى رومانيا

ساحة البرلمان رقم 25: المملكة العربية السعودية إلى زيمبابوي والبرلمان العربي – الاتحاد البرلماني الدولي – الجمعية البرلمانية لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا – منظمة التعاون الاقتصادي للبحر الأسود – الجمعية البرلمانية للبحر الأبيض المتوسط – البرلمان الأمريكي اللاتيني (بارلاتينو)

الحجز إلزامي عبر <https://covidtest.camera.it>

يفتح الموقع في 04 تشرين الأول/أكتوبر عند الساعة 10:00 (بتوقيت وسط أوروبا الصيفي) حتى 07 تشرين الأول/أكتوبر عند الساعة 00:00 (بتوقيت وسط أوروبا الصيفي).

التدابير الصحية – 2

- وتم تقسيم إجراء الاختبارات في 08 تشرين الأول/أكتوبر إلى أربع أوقات زمنية:

10:00 – 08:00 ◀

12:00 – 10:00 ◀

14:00 – 12:00 ◀

15:00 وما بعد ◀

- تجري الاختبارات على أساس الأولوية بالأسبوعية ضمن كل فترة زمنية.
- إن إجراء اختبار كوفيد-19 في إحدى المواقع الثلاثة المحددة إلزامي، وسيسمح فقط للمشاركين الذين تكون نتيجة اختبارهم سلبية الحصول على شارة للدخول إلى مجلس النواب.
- لن يسمح بدخول المندوبين الذين لن يجروا الاختبار في المواقع المحددة إلى مقر مجلس النواب



التدابير الصحية – 3

• في حال الاختبار إيجابي:

سيجري الشخص فوراً اختبار جزيئات بي سي آر، والانتظار في مكان مخصص نتيجة الاختبار الثاني

في حال كانت نتيجة الاختبار الثاني إيجابية للفيروس، سيرسل الشخص المعين إلى السلطات الصحية المختصة.

• عند الحصول على شاراتكم، يمكنكم الدخول إلى مجلس النواب بدءاً من يوم 08 تشرين الأول/أكتوبر، الساعة 13:00

• سيعطى إلى جميع المندوبين كمامة FFP2

• يوصى بأخذ بوليصة تأمين خاصة ضد مخاطر عدوى سارس-كوف-2



عشاء في المعرض الوطني للفن الحديث

08 تشرين الأول/أكتوبر 2021

◀ المدعوون: فقط أعضاء البرلمانات المسجلين الذين تكون نتيجة اختبار كوفيد-19 الخاص بهم سلبية (بمن فيهم مترجم فوري مسجل لكل مجلس)

◀ الانطلاق بالباص من ساحة مونتيشيتوريو مباشرة بعد انتهاء الاجتماع

◀ عند الصعود إلى الباص، يجب على أعضاء البرلمانات إظهار شاراتهم

◀ زيارة مجانية إلى معرض "Cosmowomen. Places as Constellations" يليها عشاء بوفيه، يكون الجلوس من دون حجز مسبق

◀ الزي الرسمي: ملابس العمل الرسمية

+/- الساعة 23:00 انتهاء العشاء والانطلاق بالباص إلى ساحة مونتيشيتوريو

+/- الساعة 23:30 الوصول إلى ساحة مونتيشيتوريو

يرجى إعلامنا مسبقاً بحلول 29 أيلول/سبتمبر حول أي قيود غذائية



المقابلة البابوية

مدينة الفاتيكان، 09 تشرين الأول/أكتوبر 2021

- إن جميع المشاركين المسجلين الذين تكون نتيجة اختبار كوفيد-19 سلبية مدعوون.
- ينبغي على جميع المشاركين المسجلين ارتداء شاراتهم، وحمل بطاقة هوية مع صورة
- الانطلاق بالباص
- ◀ 09:00 التجمع في ساحة مونتيشيتوريو
- ◀ 09:30 الانطلاق بالباص
- ◀ 10:00 – 11:00 زيارة مجانية إلى كاتدرائية القديس بطرس
- ◀ 11:30 – 12:30 المقابلة البابوية في قاعة بولس السادس للجمهور
- سيكون الدخول إلى الفاتيكان متاحاً فقط للنقل المنظم من مجلس النواب



المشاركون في P20 (قمة رؤساء البرلمانات)

◀ ستعقد P20 (قمة رؤساء البرلمانات) في مجلس الشيوخ الإيطالي في 07 و08 تشرين الأول/أكتوبر

◀ إن رئيس برلمان مشارك في P20 (قمة رؤساء البرلمانات) + موظفين اثنين لكل مجلس مدعوون لحضور الاجتماع السابق لمؤتمر الأطراف الـ26 في 08 و09 تشرين الأول/أكتوبر 2021

◀ يجب على رؤساء البرلمانات المشاركين في P20 (قمة رؤساء البرلمانات) الذين أجروا اختبار كوفيد-19 في 07 تشرين الأول/أكتوبر، إعادة إجراء الاختبار في 09 تشرين الأول/أكتوبر، قبل الذهاب إلى المقابلة البابوية

◀ سيجري الاختبار في الأماكن عينها، بدءاً من يوم الجمعة 09 تشرين الأول/أكتوبر الساعة 08:00

◀ بعد هذا الاختبار، سيحصل رؤساء البرلمانات المشاركين في P20 (قمة رؤساء البرلمانات) على شارة جديدة



فراكم في روما






Pre-COP26 **Parliamentary Meeting**

ROMA - CAMERA DEI DEPUTATI - PALAZZO MONTECITORIO
8-9 OCTOBER 2021

ARRIVAL IN ITALY

- **For all Delegates:** Molecular test (PCR) carried out 48h before arrival in Italy (Recommended)
- Mandatory Passenger Locator Form

Temporary address: Camera dei deputati-COP26

- **Delegates from non-EU countries**
 - Antigenic swab test inside the airport
 - If positive  Competent Italian Health Authorities
- Transfer to the city: taxi, hire car or private vehicle

PLEASE INFORM US ON TRAVEL PLAN, HOTEL AND DELEGATION FOCAL POINT

(Form 1) by 29 September

protocol.romecop26@camera.it

LANGUAGES

➤ **5 languages**



Arabic, English, French, Italian and Spanish

➤ Number of booths on a first-come-first-served basis bringing own interpreters

➤ **Deadline: 29 September 2021**

E-mail request to: interpreti@camera.it

REQUEST FOR FLOOR






- **1 Delegate per House of Parliament, just once during the whole conference**
- Indicate **2 Options** in total and in order of priority
- Speaking time: **2 minutes**
- Deadline: 29 September 2021
- Use **Form 2**
 - Register  romacop26@camera.it
 - Written speeches  interpreti@camera.it
 - Speakers' list circulated in due time

BILATERAL MEETINGS

- 10 people per room
- 30 minutes per meeting
- **Two meetings per day**
- Slots:
 - Friday, 8 October:** 1.30 pm / 2.15 pm / 4.30 pm / 5.15 pm / 6.00 pm
 - Saturday, 9 October:** 2.00 pm / 2.45 pm / 3.30 pm / 4.15 pm / 5.00 p.m.
- **Deadline: 29 September 2021**

E-mail request to: radoni_s@camera.it

BADGES

- **All registered participants have to wear their badges and carry an identity document with photo**
- Color of badges:
 -  MPs: Green
 -  Keynote speakers and moderators: Red
 -  Staff: Blu
 -  Media: Yellow
 -  Interpreters: Grey
- **Badges will be handed out after Covid testing**
- They will be indicating name, surname and country (in English)

HEALTH MEASURES - 1

All participants will be asked to undergo an antigenic swab test before entering the Chamber of Deputies

3 facilities



Delegations have been divided into three groups and assigned to a site as follows:

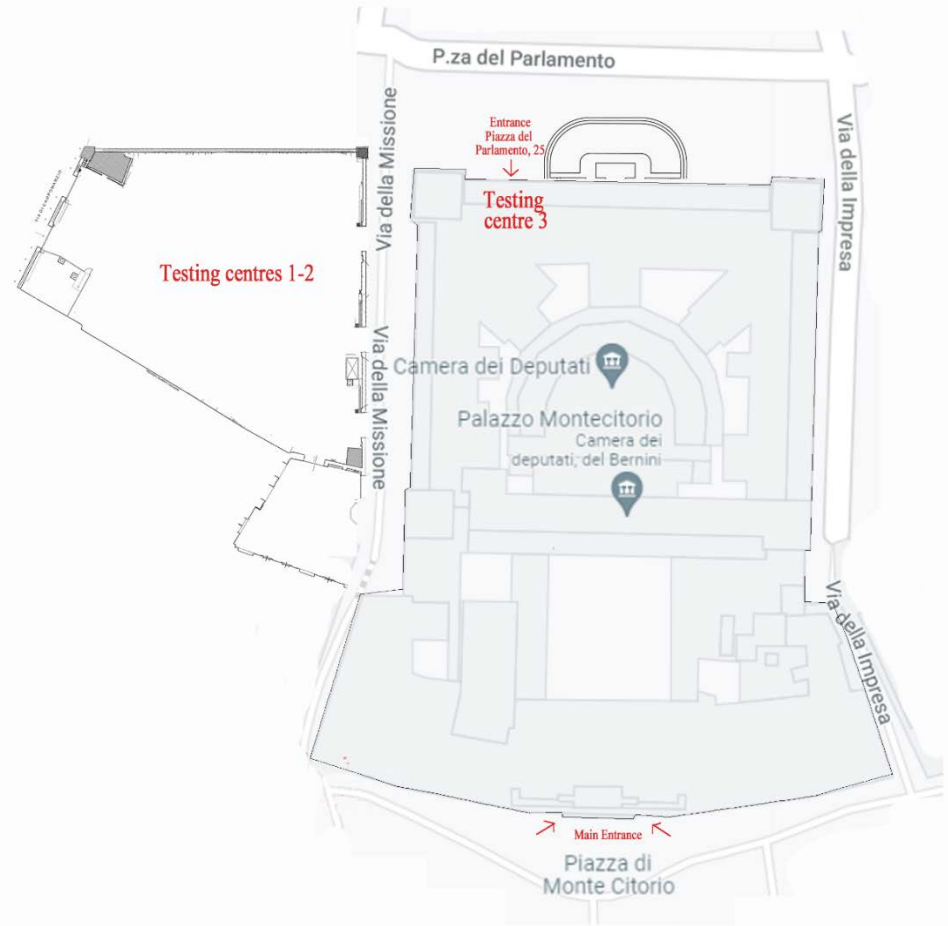
Parking lot n. 1 : Afghanistan to Hungary

Parking lot n. 2: Indonesia to Romania

Piazza del Parlamento n. 25: Saudi Arabia to Zimbabwe and Arab Parliament - IPU - OSCEPA - PABSEC - PAM - Parlatino

Booking is mandatory via

<https://covidtest.camera.it>. The site opens on 4 October 2021 at 10 am (CEST) and closes on 7 October at 12 am (CEST)




HEALTH MEASURES - 2

- Testing on **8 October** has been divided into **four time slots**:
 - 8 am - 10 am
 - 10 am - 12 pm
 - 12 pm - 2 pm
 - 3 pm. onwards
- Tests are carried out on a **first-come-first-served basis within each time slot.**
- **Testing for COVID 19** in one of the three sites indicated is **mandatory** and only a negative result will allow participants to receive a badge to enter the Chamber of Deputies
- Delegates who haven't taken a test in the indicated sites will not be admitted to the premises of the Chamber of deputies

HEALTH MEASURES - 3

- **In case of positivity:**

 The person will be submitted immediately to a molecular PCR test, and will be brought to a facility where he/she must remain pending the outcome of this second test

 if the result of the second test confirms positivity to the virus, the person concerned will be assisted by the competent health authorities.

- Once you have received your badge you may enter the Chamber of Deputies starting from **1 pm of 8 October**
- All delegates will be given an **FFP2 mask**
- A specific insurance policy against the risks of SARS-CoV-2 infection is recommended

DINNER AT THE NATIONAL GALLERY OF MODERN ART *8 October 2021*

- Invitees: **only** registered MPs with negative COVID-19 test (including one registered accompanying interpreter per House)
 - Departure by bus from Piazza Montecitorio right after the end of the meeting
 - When boarding on buses, MPs need to show their badge
 - Free visit of the exhibition "Cosmowomen. Places as Constellations" followed by buffet dinner, free seating
 - Dress code: Business attire
- +/- h. 11 pm End of the dinner and departure by bus to Piazza Montecitorio
- +/- h. 11.30 pm Arrival at Piazza Montecitorio

Please inform us by 29 September about any dietary restrictions

PAPAL AUDIENCE

Vatican City, 9 October 2021

- **All** registered participants with negative COVID-19 test are invited.
- All participants have to wear their badges and carry an identity document with photo
- Departure by bus
 - h 9.00 Meeting in Piazza Montecitorio
 - h 9.30 Departure
 - h 10.00–11.00 Free visit of Saint Peter's Basilica
 - h 11.30-12.30 Papal Audience in Paul VI Audience Hall
- Access to the Vatican will only be possible with transportation organized by the Chamber of Deputies

P20 PARTICIPANTS

- On 7 and 8 October the P20 Summit will take place in the Italian Senate
- One P20 participating Speaker + 2 staff members per House are invited to attend the PRE COP26 Meeting of 8 and 9 October 2021
- P20 participating Speakers who have been Covid-19 tested on 7 October, **need to be tested again** on 9 October, **before** leaving for the Papal Audience
- Testing will take place in the same areas, starting from 8.00 o'clock on Friday, 9 October
- After this test, the P20 participating Speakers will receive a new badge

ARRIVEDERCI A ROMA